

ناتەبا لەگەل خۆم  
كۆك لەگەل ناكۆكیدا

شیر

گۆران رەسوول زەوقە

۲۰۱۱

ناوی کتیب: ناتەبا لەگەڵ خۆم کۆک لەگەڵ ناکۆکیدا

بابەت: شیعەر

نووسینی: گۆران رەسوول زەوقە

دیزاینی بەرگ و ناوەرۆک: هێمن خدر

سەرپەرشتی چاپ: دەرپاز مامەند ئاغا رواندزی

چاپ: چاپخانەی رۆژھەلات

چاپی یەكەم

.....  
لە بەرپۆشەبەراییەتی گشتی کتیبخانەی گشتیەکان ژمارە (۲۴۹۴) ی

سالی (۲۰۱۰) ی پیدراوە.



ئەم کتیبە بە هاوکاری دەزگای موزیک و کەلەپووری کورد چاپکراوە.

---

به روحی (ره سوول زهوقه) پیشکته شه  
پیاویک تژی له جووله ،  
خالی له هه ناسه ی ماندوویه تی  
پیاویک که له گیرفانی مردندا ، ژیانی دهرده هینا.

(بۆ رزگار بوون له هه‌موو ئازارێك دوو رێگا هه‌ن ،  
كامه‌يانته‌ ده‌وی هه‌لیبژێره‌ :  
مه‌رگی خیرا ، یان عه‌شقی درێژخایه‌ن.)

فریدریش نیتچه

## کوفره‌کانی ناو په‌رستگا

۱

له‌وه‌ته‌ی هم

خه‌م ده‌خووم

که‌چی نازانم بو تیر نابم؟!

۲

ئه‌ی یار

تیت ناگه‌م

رووخسارت گول و دلّیشت به‌رد

ئای خودایه

ئه‌م دووانه چه‌نده لیك جودان!

۳

بەيانىيەك درەنگ رادەبم  
 ۋەلى ھىشتا كات ماۋە بۆ جەنگ  
 سىپىدەيەك زوو خە بەرم دەبىتەۋە  
 بەلام ھىشتا درەنگە بۆ عەشق

۴

من

ھەمىشە لە كۆتايىيەۋە دەست پى دەكەم  
 نازانم و چاۋەرېم  
 چ رۇژىك دەگەمە سەرەتا  
 دەشى چەند چىركەيەك بەر لە مەرگ بى  
 يان لەگەل دوايىن ئۆرگازم  
 رەنگە ھەر نەشگەمە سەرەتا

۵

ئەى دۆست  
 تەنيام مەكە  
 ئاخىر چى ھەيە لە تەنيايى سەختىر؟!  
 ئەوھەتا خودا  
 بۆ ئەوھى لە دەست تەنيايى رىزگارى بېت  
 فرىشتە و مرقۇف و  
 ئەو ھەموو بوونەوھرەى دروست كىردووه

۶

نيوانمان تەنيا  
 دوورىانيكى كورته و  
 ناچارم پييدا گوزەرىكەم  
 وھلى سەرھەتاي دوورىانەكە  
 ديريكي رەش و ئالۆزى لى نووسراوھ:  
 ( ريگايەك بەرەو زەمھەرىر )

۷

من

تۆ بە گۈل و پەپوولە دەسپېرم

دەزانم تۆش

لە مەرگ زياتر هيچى دى شك نابەى

تا منى لا جى بهيلى

۸

دونيا پرە لە درۆ

من سپىدە درۆيىيەك دەكەم

تۆ ئىوارە درۆيىيەكەم دووبارە دەكەيتەوہ

تېنناگەم عەشق بو فيرە درۆمان دەکا



۹

بيوگرافىيى خۆم دەنوسمەۋە  
 بيوگرافىيى خۆم چاپدەكەم  
 بيوگرافىيى خۆم لە تەۋاۋى شارددا بلاۋدەكەمەۋە  
 تۆبلىيى كەسى ھەبى  
 ئەم تراژىدىيانامەيە بخوينىتەۋە؟!

۱۰

"دەچم مردن تاقى دەكەمەۋە"  
 ئەى دۆست  
 رەنگە ئەمە دوا SMS بىت بۆت بنىرم

دوای هه موو شتیك ، شتیك. ئەى دوای عەشق ؟

فریمدەن

شەقامیک هەیه وەك ئیوہ سپلە نەبى و  
لەم شەوہ پووچەدا دالدەم بدا

جیم بهیلن

شیریک هەیه لە تەنیا ییم کەمکاتەوہ

بمکوژن

خاکیک هەیه وەك ئیوہ بى بەزەبى نەبى و  
خوى بکا بە گۆرم

دەم بەستەن  
 پېنوووسىك شك دەبەم  
 تا ببىتە زما نھالم

ونم بھەن  
 من خۆم لەناو نوقلىتېكدا دەدۆزمەوہ

ھەتا پېتان دەكرى پەستم بھەن  
 ئەمشەو لەلاى (مۆزارت) دەمىنمەوہ

تَهو دهزانی به چی دلم ده داته وه

ئیه دین

گۆریك بو (مه م) لیده ده ن

من دیم

(به کۆی تیدا ده شارمه وه

ئیه دین

مالی خه یال ده که نه ئاگردان

من دیم

لیوان لیوی دهکهم له گولدان

ئهگهر بین و

منداله کان له سه ر چهك و شهر رابهینن

دوای ئیوه

من به مشتى قه له می رهنگاو رهنگه وه دیم و

وینه ی ههنگ سهروهختی مژینی شيله ی گولیان

پی دهکیشم

ئیوه دین و

لاسابی هولاکو دهکهنه وه

من مالہ کہی خوم دہ کہ مه کتیبخانہ

دہ ترسم و

دہ شلہ ژیم

بیر کردنه وهش دادم نادا ،

ههست به له دهست دانی هه موو شتیک دہ کہ م

گهر نیوه بین و

عه شق له خوینی خویدا بگه وزینن !!!!!

بوون په نجه ره يه که و هيچي تر  
 وهک هه ميشه له په نجه ره که ي تووه

۱

له بهر خو مه وه ده ليم :

نازانم ئاسووده ييم

له کامه ويستگه ي عه شقدا لي به جيما

تو روو ده کاته من و ده لي :

مروځ هه ر چو نيك بي ناچار هه ر ده بي بڅي

من به دهم سه يرکردنييه وه ده ليم :

گيزم و که لله ي سه رم بوته که رتيک چيا

دليشم به هه موو هي زي ،

خوي به قه فه زي سينگمدا ده کيشي

ئەو لەبەر خۆیەو دەلی :  
 بو ژیان پیچەوانە نەکەینەو  
 با لەمەودوا بە وەرین پیبکەنین و  
 رقمان لە پشکووتن ببیتەو  
 بزانی چى روو دەدا !  
 ئەو دەر بارەى مندالیم دەپرسى  
 من دەلیم :  
 هیئە ئاوارە ییم دیو  
 هەست ناکەم شتیکم هەبى ناوی مندالی بیت  
 دەپرسم و داوا دەکەم :  
 دەتوانم لەناو تۆدا راراییم برەوینمەو ؟  
 ئەو کەمیک بىر دەکاتەو و دەلی :  
 (دیكارت) یانە بىر بکەرەو



ئەو بەردەوام دەبى و دەلى :  
 لە ژيان بترسە نەك لە مردن

ئەمجارە روو دەكەمە خۆم و دەپەيشم :  
 تەنيا شيعريك بەسە بۆ ئەوھى لەناويدا بنیژريم  
 دايكم دەلى :  
 بەرمالیک بەسە بۆ ئەوھى لەسەرى گەورە ببیت  
 ئەو دەلى :  
 خالیک بەسە بۆ ئەوھى لەبەردەم پەرەگرافى  
 تەنيايیدا دايبنیى  
 فەقییەك دەلى :  
 عومرى نوح زۆر كەمە بۆ پەرستىن

من ده لیم :

په نجه ریهك به سه بو نزا ،

په نجه ریهك به سه بو په رستن

دوای كردنه وه و داخستنی هه موو

په نجه ره کانی هه وهس

ئه وسا تیگه یشتم

بوون په نجه ریهكه و چیترا نا

په نجه ریهك پره له عه شق

په نجه ریهك پره له ترس

په نجه ریهك پره له خوشبه ختی

په نجه ریهك پره له مهینه تی

دەمەۋى ۋەك پەرەسۈلۈكە يەك  
ھىلانە يەك لە سەر ئەم پەنجەرە يە دروست بىكەم  
دەمەۋى ئەم پەنجەرە يە بىيىتە مالم  
بىيىتە پەرستگام  
بىيىتە گۆرم  
پەنجەرە يەك ۋ چىتر نا.

ئىۋارە يەكى ۋە نەۋشە يى  
 لە بەردەم پەنجەرە پەمە يىبە كەى تۇدا مردم  
 كەس نە بوو لاشە كەم ھە لگرىتە ۋە  
 ناچار لاشە كەم بەرە ۋە گۆرستان برد  
 ھەر خۆم گۆرم بو خۆم ھە لكەند و  
 لە ناويدا راکشام  
 ھەر خۆشم لە سەر كىلە كەم نووسىم :  
 ھە موو شوينىك گۆرە  
 ھە موو شوينىك تارىكە  
 ھە موو شوينىك تەنگە  
 ھە موو شوينىك جە ھە نە مە  
 تە نىا ئە و دىۋى پەنجەرە پەمە يىبە كە نە بى .

ئەۋ كاتەى كە بۆ جارېكى تر لە داىك دەبم

دېم و ئەمجارە  
 لە گول ناسكترت پى دەلېم  
 دېم و  
 ئىدى مەزلگای  
 ئەۋىنى تۆ دەكە مە رى و جىم

ئەمجارە  
 بە شىعر و گۆرانىيەۋە دەتدوینم  
 دېم و  
 لەسەر پەمۆ و باران دەتنوینم

دیم و  
 به یه که وه به ره و منال ده چینه وه  
 پیکرا  
 به ره نگاری پیری و مهرگ ده بینه وه

دیم و  
 تابلوی ئه وینت بو دهنه خشینم  
 دیم و  
 به لین دهم هه تا مابم نه توریتم

دېم و  
 له گهل خومدا باوه شيك گولى سوورت بو دېنم  
 دېم و  
 ئەوسا سەيركە چۆن تېكەل بووى له گهل خوینم

دېم و  
 وهك دوو كۆتری سپى ده فرین  
 ئاسمانى يه كه م و دووهم ، حه وته ميش ده برین

دھیم و  
 خەم و ئازارى خۆمت بۆ دەگىرمەۋە  
 دھیم و  
 نۆڧلىتتىكى دلدارىت بۆ دەخوينمەۋە

دیم و  
 سەيرمكە تەنيايى چۆن رووخسارى پەشۆكاندووم  
 ئەوسا بزانە  
 من بەبى تۆ چەند بېزار و پەست و ماندووم



## خەون

شەپۆل خەون بە كەنارەو دەبىنى<sup>۷</sup>  
 درەختىش بە بەھار  
 بولبوليڭ<sup>۷</sup> لە خەونىدا گوليڭ<sup>۷</sup> ماچ دەكات  
 كويريڭ<sup>۷</sup> خەون بە رەنگەو دەبىنى<sup>۷</sup>

ئەلبىر كامۆ  
 لە خەونىدا خۆى دەكوژىت

ھەردى  
 لە خەونىدا باوھش بە (ست فاتىمە) دا دەكا

گیلیک خهون به پاشایه تیه وه ده بیینی  
 شیت هیچ خهونیک نابینی

مار خهون به فرینه وه ده بیینی  
 هه وریش له خهونیدا جووتی پیلاوی کریوه و  
 له ناو جه رگه ی بازاردا پیاسه ده کات  
 فه رهاد \*

له یهك شه ودا  
 هه زار خهونی حه له قومه له ق ده بیینی

هه رزه كارىك  
خه ونيكى سيكسى بو هاورييه كه ي ده گيريته وه

نيتچه  
له خه ونيديا جه سته ي گرگرتووي  
هه زاران ئافره ت ده بيني

كاتزمير  
خه و به نووستنه وه ده بيني

قه شه يهك  
له خه ونيدا  
خوی له بن دیواری که عبه دا ده بیئیته وه

دایکم خه ون به به هه شته وه ده بیینی<sup>۷</sup>  
منیش هه موو شه وی<sup>۷</sup> به یادی تووه<sup>۷</sup>  
ده خه وم.....

## په ژموورده بوون

تهخت و تاراجت لی تیکدام  
 تازه بهم هه موو شکسته وه  
 بناغه ی چ ئه وینیکی نوی داریژمه وه ؟!  
 تازه به شانیه کامه هه ستم  
 قژی ئالۆزی کچۆلهک دابینه وه ؟!

رۆشناييت برى  
تازه بهم کويريه وه  
به کامه ريگای بووندا برۆم ؟  
به کامه  
په له هه ور بلييم بگري بۆم ؟  
به کامه سپيده بلييم له گه ل خويدا نويم کاته وه ؟  
به کامه شوخ بلييم له دلي خويدا جيم کاته وه ؟

ئىستا من  
گولیکى په ژمووردهم  
بوولبولیک نایه ت بو دیده نیم  
له شارى ئەویندا  
من (جوان) یکم بى (ئەلف) و (جیم)

## سؤراخ

ئەى يار

ئەى خۆشبهختيم

له كوى بۆت بگهريم ؟

له كى سؤراخت كه م ؟

ئەدرىست له كام لىستدا بدۆزمه وه ؟

له چيدا بۆنت كه م ؟

له ناو كتيبى شيعره كانم

يان له ناو گول و گولزار

كهى بتبينمه وه ؟

له گهل وه رينى يه كه م گه لا

يان وهك جار ان

له گهل دهسپيكي به هار



له کوی چاوه ریت که م ؟  
 له بن دار هه نجیره که یان له کتیبخانه  
 ده ده رکه وه  
 هه رچی هه یه لیږه به تاسه وه چاوه روانه

هه والی تو له کی بیرسم ؟  
 له په رده داخراوه که ی ژووره که ت  
 له دلی خوّم یان له خودا  
 له زیوس  
 له ئە پۆلۆ  
 له ئە فرودیت یان له بودا

ھەموو شویک بۆنی تۆی لی دی و  
 کەچی لە هیچ لایە کەو دەرناکەوی  
 من ھەموو شتیکم ون کرد بو دۆزینەووت  
 پیدەچی تۆش  
 بو ئاسوودەیت  
 بەسەر پەیزە ی (ھیچ) دا سەردەکەوی

ئە ی یار  
 وا خەریکە زورھانیم و ھەر گیرۆدەتم  
 لە کوی بدۆزمەوہ ؟ لە کوی ؟  
 شوین نە ما بۆت نە گەریم  
 دەدەرکەوہ زەمەنیکە چاوەریم .....

پیتەکان دەخۆنەو، دەنگەکان مەست

هەر دەنگە دەنگیک بیټ

من نیم

رەنگە دلیک بیټ

لە حەژمەتی رزگار بوون

خوی بە قەفەسی سینگدا بکیشی

هەر ژاوەژاویک بیټ

من نیم

رەنگە پاساریبەك بیټ

نەزانی لەسەر پەنجەرەى کامە کچ هەلنیشی

ئەگەر دەمە قالیەك بیٲ

منم

شەر بە خۆم دەفرۆشم

شكانی ھە شووشە یەك بیٲ

من نیم

دەشی پەرداخیك بیٲ

لەگەل دلی ئەو كچەدا پیکیک ھەلدەن

ھەر وژەوژیک بیٲ

ئەز نیم

رەنگە (با)یەك بیٲ

نووزە ی عاشقیکی ھەلگرتبیٲ

دەزانم گویۆتان له جریوه نییه  
 ئاخر بولبولی ئەوینم  
 بارگهی تیکنای و ئیره ی جیهیشت

ئەگەر تەپەتەپێک بوو  
 ئەوه منم  
 گۆر بوو حەزەکانم هەلدەکه نم

هەر قارە قاریک بیت  
 ویژدانمه و یه خه ی گرتووم  
 به سه رما دهنه رینی

فسکه فسکه کان  
 دهنگی نووساوی راستییه کانن

له ترسی دوودلیم  
 به چپه چپ له گهل خوم دهئاخقم  
 خودا  
 مرو به دهنگه کان  
 درو دهکا  
 سویند دهخوا  
 دهپاریته وه

ژنیك به كووشتن دەدا  
گۆرانى دەلى  
سۆز دەبە شىتەو  
بانگ دەدا  
دلنە وایى مندالىك دەكا  
گومان لەناو هزرى خۆیدا دروست دەكا  
كوفر دەكا  
دەنگە كان مەستن  
مەستن مەستن

تَهو ته قه ته قه ی گویتان لییه  
 ده نگیکی مه ست نییه  
 تا من هوشی بینمه وه بهر  
 من نیم من نیم  
 که س دهرگای لیینه کردم وه  
 بویه له دهرگای که س نادم  
 تازه من له شه ومه سستی عاشقی کدا  
 دوایین پیکی بادم



## کاره سات

دهلین

ئەو ساتە ی چاوت بە دونیا هەلینا دەگریای  
رەنگە فرمیسکی هەمیشەیی ئیستاشم  
هەر گریانی ئەو کاتە بی  
خودایە تیمگە یەنە  
ئەو چ بیبە ختییه که  
لەو تە ی هەم پینە که نیوم !!

من = عه شق

تو = عه شق

خوم = عه شق

من + تو + خوم = هيچ

پيشكه شه به نه و

۱

له ناو عه شقدا

به دواي تو دا ده گه رام ،

بو دوزينه وهت هه لوه دا بووم

له وي خوشم بزرکرد

۲

من

ليړه م چاوه پروانی گه رانه وهی خو م ده که م  
تو

له وی چاوه پروانی هاتنم ده که ی

کی نالی له م بیڼه و به سته دا زه ریایه ک قوتم نادا !؟

۳

تو له کوی یی ؟

من له کوی م ؟

تو م ون کردو وه یان خو م ؟

له م که ونه تاریکه دا به دوا ی کامتاندا بگه ری م ؟

۴

له درزی نیوان من و تودا  
 دوکانیکی قهره بالغ دیاره  
 که له سهر تابلوکه ی نووسراوه  
 (مارکیتی کوشتن)

۵

من خۆم ده کوژم ،  
 تو من ده سووتینی ،  
 خۆم له ناو بهسته لکی تودا رهق هه لدینم ،  
 تو له چاندنی درک له له شی مندا  
 له ززهت وهرده گری ،  
 تو شه ریک له دژی من و ئه ودا هه لده گیرسینی ،  
 جه نکه که مان من و تو و ئه و و خۆم  
 ته فروتونا ده کا  
 سه یرکه ئه ی یار  
 هه موومان به یه که وه چه ند ناشیرینین

٦

من كتيبيك له سەر خۆم دەنووسمەوہ  
 تۆ له باسی ئەودا پەست دەبی و  
 كتيبه كه تور هەلدەدەى  
 ئیدی ناچارم دەكەى (دیروك) به درۆ بنووسمەوہ

٧

له ناو خۆمدا  
 شوڤشیكم به ریاكرد ،  
 خۆم له ناو برد و  
 تۆم سەرخست

خودايه من بۆ هينده زيغارم !؟

زۆرم خوش ويستن

زۆرم په رستن

لانه م بۆ زۆران له دلدا چيکرد

مۆمی خوشه ويستيم بۆ زۆران پيکرد

يه کم کرد تاج و له سه رم کرد

يه کيشم به ناو گولزاري شيعردا برد

خۆم په پووله و يه کيشيان گول

ئه ويتريان رهگ و خوشم گل

يه کيانم کرده کتیب و

هه موو روژيک ده مخوينده وه

يه کيشيانم ده په رست و  
 ناوم ده خسته نيو سوينده وه  
 يه کيان زين و خوّم مه م  
 من برين ئه وى تر مه له هم  
 جه خار که ئه وان بى مروهت بوون  
 حه يف که هه لوه داي سه روهت بوون  
 ئه وان چرا بوون به روژ داده گيرسان  
 ئه وان گول بوون گولى پايزان  
 يه کيان ئيستا موته که يه و شه و نييه يه خه م نه گري

ئەو پىترىيان ئىستا دركە و دلەى به برىنم دەبرى  
 ئەوى دەمپە رست  
 ئىستا دەرگای پە رستگام لى ناكاتە وه  
 ئەوى كە تاج بوو  
 ئىستا بەرەو پاشايە تىم ناباتە وه  
 خودايە من بو ئە وه نده بىمارم !؟  
 خودايە من بو هينده زىقارم !؟



## ئاوينه

له بېر مه روژگارېك  
 كه سه يري ئاوينه م ده كرد ، گه نج بووم  
 نه مرو  
 له هه مان ئاوينه وه ده روانمه وه خوم ، پير بووم  
 نه ري من پيربووم يان ئاوينه ؟!  
 ئاخ له ئاوينه  
 چ راستگويه كي سپله ي !

## ئەمشەو تۆ لېرە نیت

نووسىنەۋەى شەۋىك بە ھەموو بى مانايىبەكەى

گوى لە چكە چكى كاتزمىرى ژوورەكەم رادەگرم  
 ھەست دەكەم  
 قەرنىكە من لەسەر ئەو ئاۋازە راھاتووم  
 ئەمشەو تۆ لېرە نیت  
 چركە بوۋە بە خولەك ....  
 ئەمشەو رەزاگرانترىن شتى ژوورەكەم  
 كاتزمىرەكەيەتى

ئەمشەو تۆ لېرە نیت  
 ژوورەكەم دەلېى ھۆلى پرسەيە  
 مات ، پەست ، دلتنەنگ

ئەمشە و تۆ لیرە نیت  
 لە مالەكەى خۆمدا ھەست بە غەریبى دەكەم  
 روژنامە یەك دەگرمە دەست و  
 دواى خویندەنە وەى یەك دوو سەر دیر  
 توور فریبى دە دەم  
 دەچمە بەردەم كتیبخانە كەم و  
 سەر دەھینم و دەبەم  
 ھەوسە لەى خویندەنە وەى ھیچ كتیبىك ناکەم  
 نازانم ئەمشە و  
 بو ھیندە ھەز بە خویندەنە وەى تۆ دەكەم ؟!  
 تۆ لیرە نیت

ئىدى چەند دېرىك له تو ، له كوى بېنم ؟  
 TV يه كه داده گىرسىنم و  
 له هيچ كه نالىك ئوقره ناگرم  
 تا ئه و كاتهى ريموت-كونترول له كه له ناو دەستم  
 راده كا  
 ئەمشه و تو ليره نيت  
 موبايله كه له گىرفانم دهردينم و  
 دەمەوى دلم له نامە يكدە بو تو بنيرم  
 پاشگەز دەبمە وه و دەزانم بەمەش هەدا نادەم  
 ئىدى پەيوەندى دەكەم :  
 ( ئەو ژمارەى داوات كردووە داخراوه  
 تڪايە دواتر پەيوەندى بکەرەوه )

جارېك و دوو و سى  
 ئافره تېك ئەم رسته كوشنده يه ده لېته وه  
 ده نكېكى خنكېنەر  
 يه كه م ده نكى ئافره ته كه من پېم ناخوشبې  
 ئەمشه و تۆ لېره نيت  
 هېنده رقم له خۆمه  
 پلان و كۆدېتا له سەر خۆم ده گېرم  
 ئەمشه و تۆ لېره نيت  
 ئىدى كه س نېيه ئەم شەرەى نېوان من و خۆم  
 دامركېنېته وه .....

ئەدرەسى وشەكان

(ئافرەت)

جيهانيان لى قوفلدام

، گرینگ نيهه ،

كليلي شيعرم پيهه دهيكه مه وه

(گەردوون)

سهير نيهه !

دلم پرى مشتیکه

که چى جىي هه سارهى ئەوين دەبیتە وه!

(عه شق)

هه رچه نده

رم و قه لغانم پییه

وهلی ناویرم بچمه ناو ئه و جه نکه وه

(نیشتمان)

ده زانم دایکم کییه

وهلی دایکی دایکم ،

به ر له بوونی دایکم مردوووه

(ژيان)

له جه رگه ی بازاردا

جاننای پاره

له دهستی ئافره تیک دهرفینم

که دوورده که ومه وه و دهیکه مه وه

به تال به تاله

(سه فەر)

بستی لیم دووربی

وا هه سنده که م

هه ریه که مان له کیشوه ریکین



( زەمەن )

سەیری ئەو ئاسکە کەن

چۆن لەترسی

چنگی شیر رادەکا

(سیاسەت)

ئەو سالەم لەبیرە

کە ھەرچوار وەرزه کە ی

پایز بوو

(تەكنە لۆجيا)

لەناو ئەو ھەموو نوپپانە

چۆن كۆنەكان بدۆزمەو

لەناو ئەو ھەموو كۆنانە

چۆن جى بۆ تازەكان بىكەمەو

(تەنيايى)

پرسىيارى كات

لە باپىرەم مەكەن

كاتزىمىرەكەى پاترى نىيە

(تهمه‌ن)

پایز مالئواویی

له دره‌خت کرد و

منی بو سه‌فه‌ر له‌گه‌ل خوی برد

(شه‌راب)

کتیبیکم له هاورییه‌کم وه‌رگرت

له‌گه‌ل خویندنه‌وه‌ی کتیبه‌که

خاترجه‌م بووم

(نیرگن)

سه‌فهره‌که‌ت زوری خایاند

په‌له‌بکه ، بگه‌ریوه

هاوشیوه‌که‌ت دلی بردم

(مردن)

.....

.....

(هه‌ولین)

دایکم گونیه‌یه‌کی کون کونی

زور کونی هه‌یه

هه‌رچی تییه‌هاوی جیی ده‌بیته‌وه

( خوم )

باوكم تابلؤيه كى رهنكاورهنك هه لواسى  
 كچيڪ له ديواره كه هينايه خواره وه  
 لهت و پهتى كرد و  
 دوايش خستيه ناو ئاگردانه كه

( نهو )

ريناسترين ريڤواري  
 ئه م كه ونه له ناخى مندا گوزه رده كا  
 كه چى نازانم بو ريگاي دلم نادوزيته وه

من له نیوان گریان و پیکه نیندا

دهمهوی

له قاقای پیکه نین بدهم

نا پیناکه نم

کی نالی ئیستا که سیك

له م شاره ره شه دا پرسه دار نییه ؟!

دهمهوی

بگريم و خوم له ناو هه نسك و قولپی گریاندا

ونبکه م

به لی من وا ده که م

با ئیستا خه لکیش له خوشی و شاییدا بن

من و فرمیسك دوو دوستی کونین

که س گله بیمان لی ناکا

## من چیم ؟

پرسیاریک بهس مردن وهلامه که ی ده زانی

من چیم ؟!

بالنده یه کم

که دیمه ناو باوه شی تووه

فرینم بیر ده چینه وه

من چیم ؟!

ماسیبه کم

که له گلینه ی چاوه کانت مه له ده که م

چیتر به لای رووبار و زه ریادا ناچمه وه

من چیم ئه ی یار من چیم ؟!

نووقته یه کم

له نوونی ناوه که تدا نه بی

له هیچ شوینیکی دی جیم نابیته وه

ئەى فرىشته جەھەنەمىيەكەم من چىم؟!  
 پىم بلى من چىم؟!  
 وشەيەكى بىلانەم  
 لە كونجى هيچ پەرەگرافىكدا جىم نابىتەوہ  
 من چىم؟ ئەى نەگبەتترىن يار  
 چەقۆيەكم  
 بى لە دلى خوم هيچ شتى تر نابرم  
 ئەى تەنگترىن ھەناسە بو پىم نالى من چىم؟  
 مزگەوتىكم  
 ھەر رۆژەو فتواى كوشتنى خوليايەكى لى دەدرى  
 سەكۆيەكم  
 ھەموو رۆژى ستايشى دىكتاتورىكى لەسەردەكرى



من چىم ؟  
 من چىم ؟  
 وتاڧىكم ، بۇ رشتنى مۈشتى خوين  
 جاريك و دوو و سى دەگوتريمەوہ  
 من چىم ئەى كابووسترين يار ؟  
 خوشبەختىكە كە ھەرگىز نايەت  
 ئومىدىك كە قەت لە دايك نابىت  
 شەويكى پوچ كە بۇ ئەبەد لە خەو ھەلناستى  
 بەلەمىكى بى سەول  
 شانۆيەكى بى جەماوہر  
 كتیبىك كەس نامخوينىتەوہ

ئەى يار ئەى يار  
 دەمەوى بزانم من چىم ؟  
 لە ئىمىيلىكدا  
 لە SMS يكددا  
 لە نيگايه كدا  
 لە هه ناسه يكددا  
 لە دەست لە په رچه م دانىكدا  
 من تىده گەم  
 پىم بلى من چىم ؟  
 هەر پياوه وه همه كهى جار ان ،  
 يا مروڤيك له شىتى واوتر ؟!!

## تینوویه تی له و دیو بی تۆیدا

١

تینوو ده بم

هەر چه ند ئاوم بو ده هینن تینوویه تم ناشکی

تینوو تر ده بم و

خه ریکه تینوویه تی ده مخنکینی

ئه وان هەر به دواى ئاودا ده گه رین

که چی نازانن

که من تینوو ی هه ناسه کانی تۆم!

٢

گوله کان هه لده وهرن

هه مووان ده زانن كه پايژ هات

گلۆپي سه ر ده رگاكان هه لكران

هه مووان ده زانن كه خۆر ئاوابوو

”زۆربا“ خوشبه خته

ئه وان ده زانن كه ئه و چيژ له سه ما وه رده گري

جه نڭ هه لگيرسا

كۆمه ليك ئافرهت ترسي بيوه ژني دا يانده گريت

به لام كه من  
ته نيا ده بم و له ژووره تاريخه كه م  
كپ ده بم و كروشكه ده كه م  
نه دايكم و نه نه وانيش ده زانن  
كه من له تينوويه تي تودا خوم ده خومه وه

## بۆنى سىو

سىۋىكى سوور له لقى دارىك لى ده كه مه وه  
 كه هەر له روومه تى ئەو كچه ده چى  
 كه بۆيه كه مجار له كتيبخانه ي گشتى بينم و  
 له تازه كى عاشق بوونمدا  
 دلى له سينه م ده رهينا ،  
 قه پالېكم ليدا  
 له گهل تام و بۆنى سىوه كه  
 هه له بجه م بيره اته وه  
 سىوه كه م فرېدا و تفففففففم له مروفايه تى كرد

## من و تو وهك دوو جه مسه ری جیاواز

چه ند لیك جوداین

هه ساره یهك نییه

له موحیببه تدا بمانگریته خوئی

شه قامیك نییه

به دهم نمه ی بارانه وه

به سه ریا گوزه رکه یین

هه ناسه یهك نییه

به دهم مژینی لیوی یه کتریه وه بیده یین

سیبه ریك نییه

له ئاویته بووندا به یهك جهسته نیشانماندات

شاخوینبه ریك نییه

خوینی یه کتری پی تیکه ل بکه یین

من له ترسی  
 مه له کوتی عه شق و  
 درنده ی ته نیایی  
 له ناو کوفره کانی نیتچه دا خوّم حه شارده دم  
 توّش له ناو کتیبه که ی بوخاریدا بوّم ده گه ریّی

من جلی پایز له بهر ده که م و  
 توّش چاوه ریّی ده که ی  
 له ده می خونچه یه کی تازه کراوه دا بیمه ده ریّی



من له گه لئه نکیدودا  
له ناو جه ننگه لستانه کان خور ئاواده کهین  
توش له کوشکه کانی گلگامیشدا به یانی ده که یته وه

من تژی ده بم له لافاو و زریان  
تویش له ناو که شتییه که ی نوحه وه  
ته ماشای تووره یی ئا و ده که ی

من له مه‌یخانه‌دا  
 باو‌ه‌ش له بوتلیک<sup>٧</sup> شه‌راب ده‌دهم و  
 لیوان لیوی فرمیسک<sup>٨</sup> ده‌بم  
 تۆش له مزگه‌وتدا  
 له نیوان دوو ئایه‌تی قورئانیکدا ده‌خه‌وی

من فیزه‌ی دۆزه‌خم له پاسه‌پۆرته‌که‌م داوه و  
 تۆش له به‌رده‌م ( ره‌یان ) چاوه‌ریم<sup>٩</sup> ده‌که‌ی

من له تاراوگه سەردەنیمەوہ و  
تۆش لە نامەییەکی پەمەیبیدا  
باسی گولزاری نیشتمانم بۆ دەکە ی

چەند لیک جو داین  
خولگە ی من روژ  
خولگە ی تو شەو

من ته نیا (م) و (ن)

تۆ ته نیا (ت) و (ۆ)

چه ند لیك جوداین

چه ند لیك جوداین

ئه سه ف شیعریش کۆمان ناکاته وه

رامان له پانکه ماندووہ کہی ژوورہ کہم

پانکه

ببزار نابی له سه ما

تہری پانکه سه ما ده کا ؟

یان تہویش وهك من خوئی لی ونبووه

کی نالی

پہرہکانی پانکه سی عاشق نین و

به دهوری که عبه ی عه شقدا ناسوورینه وه؟!

یا رهنگه پانکه

سی مندالی یهك کولان بن و

یاری غار غارین بکه ن

دهشی  
پانکه سی برابن و شهر له گهل یه کتری بکن  
خودایه  
مروڅ به خوئی ناوهستی  
هه موو شتیئک فییره شهر دهکا

نامەيەكى پايزىيى  
چەند چركەيەك پيش ھەلۈەرين

ئەي دۈست  
پايزان ئەو كاتانەي  
گەلا ۋەك ھەميشەي من  
رەنگ زەرد دەبىي  
بىر لەو پەريانە دەكەمەوہ  
كە زۆر بەنەرمى و بىي چەك داگيرم دەكەن

تۆبلىيى ليرە  
 گوليك بو چريكەي  
 بولبولى روحى شەكەتم  
 زەردەخەنەيەك  
 يا نيگايەك  
 لە تاراوگەي ئەم عەشقەدا بنيرى  
 ئەي دوست  
 لە بىرتە ئىوارەي پايزيك  
 بە دەم نەمەي بارانەوہ  
 شەقاميكي خەوتوومان  
 بە ھەنسك و ئاھ و نالە  
 لە خەو ھەلسان



بېرته گه لای دره ختیک  
 خوئی فریدایه ناو له پیی دهستم و  
 به دواى لانه یه کدا ده گه را  
 بېرته پییم گوت :  
 عه شق هه موو لانه یه ک خاپوور ده کا  
 سال لای ئیمه هه ر چوار وهرزی عه شقه و  
 عه شقیش سه راپا هه لوه رینه .  
 ئه ی دوست  
 پایز هیچ ئافره تیگ ناناسی  
 ئه گه رنا بو سیویک له  
 جووتی سیوی ئافره تیکی هه لنه ده وهراند

نازانم

باران ئه و هه موو رووباره چييه

که له سه ر په نجه ره که م دروستی ده کات

ئه ی دۆست ئه مشه و ته نیام،

ته نیاییه کی پایزانه

ئاسمانیش بیتاقه تبوو له گریان و

فرمیسکی به من سپارد

نازانم له نامه که مدا  
 له چی بدویم؟  
 خه می خوم  
 خه می گه لاکان  
 بی مروه تی نه وان  
 ئیتر نه مه نامه یه کی ئالۆزه و  
 له پایز ئالۆزتر و سه ختتر

ئه ی دۆست له نامه که مدا  
 چاوه تهره کانم  
 روو خساره هه لوه ریوه که م ببینه وه

له گهل ئەم نه گبه تيانه شدا  
 هەر خه زانیك رووبکاته ئیره  
 من ترسم نییه  
 ئاخر ئەوه عه شقه که توند توند به کۆلم داداوه  
 بی عه شق من چیییم ؟  
 عه شقم پی نه بی  
 رووت و قووتیکی ناو به سته له کم  
 به عه شقه وه نه دویم  
 لالیکم ناخم پریه تی له قسه  
 عه شق له هه موو شتی کدا نه بینم  
 کۆپریکی ناو جه رگه ی بازارم

ئەى دۆست تۆ بلىيى  
عەشق و پايز چىبن و لە چىدا يە كىگرنەوہ ؟!  
يا تۆ بلىيى  
تەرى لىوى كچىك  
رەشەبا و زەردى پايز نەشواتەوہ ؟!  
يا تۆ بلىيى  
شوخىك پشت لە پايز نەكا و  
پايز ھەتىو نەبى ؟!

نازانم له کامه پایز بوو  
له بن داریک  
هینده گریام  
هر فرمیسکیکم  
خوناویکی له سه ر گه لایه ک دروست کردبوو  
ئه ی دوست ده پیم بلی  
ئه م چ نه گبه تییه که ؟  
که سیک نه بیت بتوانی  
گرامیک له قورسایي ئاهی سینهم که مکاته وه

ئەى دوستە بە لەنگازە كەم  
 ئەم پايەزە  
 جياواز لە پايەزە كانى دى  
 لەتەك گەلا ، تال تالى پرچم ھەلدەو ھەرن  
 ھەر كتيبيكى ناو كتيپخانە كەم بکە يته وە  
 تاليكى پرچى من تيدا دەدۆزىه وە  
 ئاخىر من گيرۆدەى ريناسيک بووم  
 لە ريگا سەختە كانى ئەم پايەزە بمپاريىزى  
 لە رەشەباى ئەم غەريبيه دال دەم بدات

ئەى دۆست  
 گەر ئەم پايىزە  
 بەيەكجارى ھەلۈەرىم  
 پىيان بلى :  
 پاسارىە پىكراۋەكە نەمرد  
 تا تەۋاۋ تەۋاۋ خويىنى لى نەچۈرا  
 پىيان بلى :  
 سەفەرى ئەمجارەى ئەم پۆلە بالندەيە  
 بەرەۋ مەملەكەتى سووتانە



پېيان بلى :

با له مه وودوا موم بو جه ژنى

له دايك بوونى په ژاره كانم دانه گير سينن

ئيدى منيش

خوم به ژه نينى

خه مبارترين ئاواز خهريك ده كه م

له ناو گه رمترين ته ندوورى عه شقدا ده خه وم

پيكي تالترين ته نيابى نوش ده كه م

بیره وه ریه كانم به فرميسك دهنووسمه وه

من که هه موو روژیک  
 پریم له عه شق و  
 خالی بم له ئەو  
 سا بوچی سه فه ری ئە به دی  
 له گه ل گه لا کان نه که م  
 ئەس دوست تۆش که ئەو نامه ت پیگه یشت  
 ئاگادار به پایزی عه شق  
 وشه کان به دوای یه کدا هه لئه وه رینی

## خۆزگە كان

خۆزگە دەمردم بۇ ئەوۋى بە ئاسوودەيى ھزىبام

۱

خودايە

خۆزگە ۋەك درەختىك دروستت كردبام

نا نا خودايە ، ۋەك درەخت نا

پاشگەز بوومەۋە

چونكە باش دەزانم گەر درەختىش بام

يان دارەبازە

يان تەختەى مردووشۆريان لى دروست دەكردم

۲

خۆزگه به مردووہکان  
 نہ چاوہریی سپیدہ  
 نہ چاوہریی ئاوابوون دہکن  
 نہ حہسرہتی چاوہروانی یار کویریان دہکا و  
 نہ لہ چاوہروانی خۆشبہختیشدا ور و کاس دہبن

لہعنہت لہ زیندووہکان  
 بوہمیشہ لہ چاوہروانیدان

۳

مرؤڤ

گه مه ی دهستی خۆزگه کانه

من خۆزگه م زۆره

تۆبلیی که وتبیتمه ناو چ گه مه یه که وه !؟

۴

خۆزگه دهبووم به (با)  
 به شنه يهك و چيتر نا  
 ئيدى به ئاره زووى خۆم و بى پرس  
 ياريم به په رچه مى تو ده كرد  
 تۆش بى تاقهت و په ست ده بى  
 ئەوسا منى (با) گه مه كه ده دۆرېنم و  
 خۆم ده خنكيئم

۵

خۆزگە لیم دەگەرین  
 تا خەندەقیکی ئاگرین ھەلکەنم  
 خەندەقیکی قول قول  
 قول ھیندەئەمی جەھەنەمی خودا  
 ئەوسا

لیوان لیوی دەکەم لە ئافرەت و  
 خوشم بە دەم قاقای پیکەنینەو ھەسەیریان دەکەم

## مەستی ھاوکیشەکان

بۇ (ن) كە ھەمیشە پېم دەلى :  
تۆ پياویكى لە ۋەھم

ئەم ئىۋارەيە دلم تەنگە  
ۋەك ھەموو ئىۋارەكانى تر  
چىژ لە دلتهنگى خۆم ۋەردەگرم  
دەچمەۋە شەقامى تەنبايى و  
دەزانم لەۋى ئاسوودەترم دەست ناكەۋى  
بەدەم بىرکردنەۋە لە بىۋگرافىاي عەشق ،  
جگەرەيەك دادەگىرسىنم



من پیاویکم له شیعر  
 ئیدی که تو تاقه تی خویندنه وهی دیریکت نییه  
 تا زووہ ئەم کتیبه گه ورهیه ی ناو دهستت دابخه  
 من پیاویکم له فرین  
 تو که ناتوانی بالی شکاوی چوله که یه ک ببهستی  
 واز له هاورییه تی ئەم هه موو کوتره بهینه

من له گهل خوڤدا ته نیام و  
 ئەو دهمانه ی له گهل تو شدام هه مان ته نیایی  
 ئاویزانم ده بی

ئیدی لیم گهری ، لیم گهری  
 با چیژ له ته نیاییم وهرگرم  
 له ززهت له په ستیم.....  
 ده چم له ناو شیعریکی ته ردا خوم ده خنکینم و  
 له دواى خومه وه  
 مشتى وشه ی خه مبار و  
 خه یالیکی شه که ت جی ده هیلم  
 توش به دهم دروست کردنی زه لاتیه که وه  
 خه یاریکی سه ربراو و  
 چه قویه کی به خوین جی ده هیلی

تۆۈزۈپ شېكردنەۋەي بېردۆزە نووسراۋەكان  
دەكەي

كە ئەمەش ھەمدیس شتیکە لە دووبارەبىيەكانت  
ۋەلى من دەمەۋى ھاۋكیشەيەكى نەگوتراۋ بنووسم و  
نەك ھەر خۆشم بگرە كەسېش ئەنجامەكەي  
دەست نەكەۋى

بوون - عەشق = ؟

ژيان + مەرگ = ؟

عەشق + بېھودەيى = ؟

مردن + عەشق = ؟

من ئىستا تام لە بى ئەنجامى ۋەردەگرم

تۆ منت وا راهیناوه که هه میشه  
 زه ماوه ند له گهل شکسته کانمدا بکه م و  
 خۆم پیلان بو رووخانی خۆم بگیرم

بمبه خشه ئە ی خۆر  
 که ئەم ئیواره یه له ئاوابوونت به په له بووم  
 من

له ززه ت له ئاوابوونی خۆم وه رده گرم و  
 چاوه ری ی هه لهاتنی خه میکی نوی ده که م  
 هه ز به تاریکی و ته نیایی ده که م  
 ده مه وی یه ک یه ک برینه کانم و خه فه ته کانم  
 له گهل خۆمدا گه وره که م  
 بمبه خشه ئە ی خۆشبه ختی زۆر له میژه چاوه ری تم

و هەر دهرنه که وتی  
 بویه ئیستا مهینه تییم له تو خوشتردهوی

ئهی نیردراوه جهه نه مییه که م  
 پیم نالی تو که پریت له ئاگر و سووتان  
 ئەم هه موو گول و جوانیه چیه له ناو خوتدا  
 هه لتگرتووہ ؟!

تو گلپه ی ئاگرت لی هه لدهستی و  
 ئەم دهورو به ره شت پر کردووہ له بونی گول  
 خودایه له هه موو شتیکت تیده گه م،  
 ته نیا له نیردراوه جهه نه مییه که ت نه بی

بەردەم پەنجەرە پەمەییەكەى تۆ جى دەھیلْم و  
 لەدوای خۆمەوہ  
 ھەستەرەتگەلیكى عاشقانە جیددەھیلْم  
 كەچى پاشماوہى تۆ لە ھەر شوینی  
 كتیپیک لە رارایی و رۆژنامەيەك لە بیھودەیی دەبی  
 گومانەکانى تۆ  
 ئەستەمن

وەك چوونى پیریزنیكى نەخۆش بو دەبلیوسى  
 ھاوكیشەكانى منیش پرن لە بی مانایی  
 وەك نوێژە خیراكانى ھاورییەكەم

ئەى فرىشته جه هه نه ميبه كه م  
 تۆ چيژ له سووتان وهرده گرى  
 حەز به بۆسو ده كه ي  
 تۆ له گەل قرحه قرچى ئاگردا سه ما ده كه ي  
 منيش ناچارم و  
 ئيدى ده بى حەز به قه قنه س بوون بكه م

هاتووم ياربييه ك له گەل تۆدا بكه م و  
 ده شمه وى بدۆر يم  
 تۆ سه ر له و هاوكيشانه ده رناكه ي  
 كه له لاپه ره ي يه كه مى ده فته ره كه تدا بۆم نووسى

من + عه شق = تو

تو + عه شق = من

من + تو = مردن

رهنگه نه توانی نه و هاوکیشه یه ش یه کسان بکه ی

که له سه ر ده سه ره به میکیاجه که ت نووسیوومه

ژیان - من = تو + مه رگ



تو دته وی  
 من له سهر دووباره ییه کانی خوت و زهمه ن  
 رابهینی  
 که چی من دهمه وی جیاواز له نه مروی تو و  
 دوینی خوم بژیم  
 جه خار نه متوانی  
 پیناسه یه کی کورت  
 بو ئه م ته نیاییه دریژه ی خوم بکه م

مالی مردن پینازانم  
 ئه گهرنا ههر به م درهنگه شه وه ده بوومه میوانی  
 بو ههر ئه و ده زانی میوانی ناوهخت بی؟!

له ئەستێرە کزەکانی سەر ژوورە که تەوہ  
 سەیرکە و ببینە  
 کہ لەناو خۆمدا پەرسنگایە کہم چی کردووہ  
 تیایدا هیندەہی ھەموو کلیسا و مزگەوتەکانی دونیا  
 عیبادەتی تۆ دەکہم  
 بەلام ھەر جاری لە تۆ وردبیمەوہ  
 تیناگەم خودا چۆن  
 بەم چەند رۆژە کہ مە ئەم گەردوونەہی بنیات ناوہ ؟  
 جە خار جە خار  
 کہ تۆش  
 تەنیا بیر لە ھاوکیشە دووبارەکان دەکہیتەوہ

نازانم له نيوان ئەم بۆچوونە دەمامكدارانەى تۇدا  
 بىر لەچى بکەمەوہ ؟!  
 نازانم بۆ شىتى و مەستى خۆم چ ئاوازيك بژەنم ؟!  
 نا دەچم بۆ رەوينەوہى تەنيايىم  
 وتويژ لەگەل ھەناريك دەکەم  
 بۆ قولکردنەوہى گومانەکانم دەچم  
 پياسەيەك لەگەل (ديکارت) دا دەکەم  
 بۆ ئەوہى چەند چرکەيەك ژير بىمەوہ  
 دەچم باوہش لە ھەوریک دەدەم  
 بۆ نووسىنى ھاوکيشەيەكى بى ماناتر  
 ديم کەميک عەشق لەتۆ وەردەگرم

## خنکانی شار له ناو من و تو و گوناهدا

۱

شار تیکرا ئاگری گرتووہ

ئاگرکوژینہ رەوہ کان

له بەر دلی من ،

فریای کوژاندنەوہی شەقامەکان ناکەون

۲

ببزاری و تەنیایی شار دەنووسمەوہ

له خووم دەست پی دەکەم

هەر له خووشم کوتایی دیم

۳

گەر رېم بدهن  
 له بلندگۆي مزگهوتى گهورهى شار  
 دواى هەر بانگيک هاوار دهکه م :  
 خودايه پهستم  
 هيندهى پهستى تو له مروڤ

۴

شهوه  
 شهقامى شار شهلالي شيته  
 کهس هيندهى شيت شهيداي شار نييه

۵

شار جمه ی دی له گوناھ

کریکار

ماموستا

مه لا

مندال

من

تو

ټه و .....

هه موومان شارمان پرکردووه له گوناھ

هه ریه که مان به جوړی

۶

خۆم له ناو

ماسکی رارای تۆدا ده شارمه وه و کپ ده بيم

تا ئه و روژهی عه شق خوی ده کوژیت

ئه وسا منیش بی په روا

له سه ر دار و دیواری ئه م شاره ده نووسم :

پیاو له نیوان گومانی ژن و

بی ئه نجامی عه شقدا ده بیته دیکتاتور

۷

شار به جی ديلم و

بی شار هه لئاكه م.

دهگه ريمه وه شار و

دوو باره ئاويزانی ته نيایی و بيهودهیی ده بمه وه

من تيناگه م

تۆ واده كه ی شارم خوشبوی

یان شار عاشقی تۆم ده كا !!!!!



۸

هانکه هانکی هه ناسه کانی شارم گوی لییه  
 شار ماندوو و به دواى په ناگه یه کدا ده گه ری  
 شار له هه موومان بی شوینتره  
 نه له دلره قی ژندا جیی ده بیته وه و  
 نه ده توانی له ناو گونا هه کانی پیاودا بخره وی  
 شار له هه موومان بی نه واتره

په نجه ره بیهك له عه شق .. مالیک له به له نگازی

به ( به له نگازی خاوه ن مال ) پیشکه شه

هیندهی په سستی سیویک به دهم بوگه نبوون

من ئەمشه و په ستم

هیندهی چولی که لاهیهك ئەمشه و چول و هیچم

ئە ی به له نگاز

دهزانم توش ئەمشه و

تائه و دیوی سنووری نیگه رانی ، نیگه رانیت

دهزانم ئەمشه و ته نیای

مه گەر هر خوا ههست به ته نيايي كهت بكا  
 ده ته وى له م شه وه بارانا و بيه دا  
 شوخيك به نازه وه  
 به ره وه ژووره تاريكه كهت ههنگاو بنى  
 نازيك له به ناز تر يين به نازه وه وه رگيرابى  
 ئيدى توش له گه ل هر نازيكدا  
 هه زاران پيناسه بو به ناز بوون دهنووسيه وه

ئهى دوست

ئهى به له نگا تر له به له نگازى  
 من و تو دوو يار كه رى عه شق بووين  
 بهر له ده سپيكي گه مه كه دو راين  
 من و تو دوو پاسارى بووين  
 بهر له فرين باله كانيان شكاندين

من له و دیوی خه و نیکه وه  
 شان به شانی ریناسیک دەرۆم و  
 یهك یهك ریگا تهنگ و تاریکه کانم بو روْشن دهکاته وه  
 تۆش له ناو جهرگه ی خه و نیکدا  
 له بن ساباتیکدا روْنیشتووی و  
 گۆرانیه کانیه عه شق بو کچیکیه به ناز  
 به نازتر له به نازی ده لییته وه  
 ئیدی هاوریم ئه مه ش په تای عه شقه و  
 من و تۆ هر له زگماکییه وه تۆشی بووین

ئەى زىقارتىرىن زىقار  
 عەشق نەيھىشت  
 ھەناسەيەكى قول بۇ ئەو  
 چۆلەكانە ھەلكىشىن كە لەسەرما رەق ھەلاتن  
 عەشق رىگەى نەدا  
 لە زەماوەندى كۆترەكاندا لە قاقاى پىكەنىن بدەين

ئەى كۆلەوار  
 ئەمشەو كەسى نىيە فرمىسكەكانم لەگەل بەشكا  
 تەنيا ھاودەمى نىيە گوى لە ھەنسكى گرىانم بگرى  
 ئەمە چ تەنيايەكە خودايە  
 كە لە تەنيايەكەى تۆگەرەتر بى

ئەمە چ تەنیاپەكە وشەكانى رستەيەك پېكناھىنن  
 ئىدى ھاۋرېم  
 بەو دىكتاتورە بلى ئەم كوشتنە لەسەر خويەى من  
 ژمارە چەندى كوشتنەكانىيەتى

دەرۆم و ھەلدېم، عەشق بەدوامەوہيە  
 دېم و بەدوای عەشق دەكەوم، ئەو ھەلدی  
 ئەمە ھاوكيشەيەكى لەعنەتییە

ھاۋرېم دواجار تەمەن رېگا نادا  
 پىاسەيەكى تر لەبەر باراندا بکەين  
 رەنگە ھەر رېگەنەدا  
 شىعيرىكى تازەش بۆيەكترى بخوينىنەوہ

ئىدى ژيان بەسە بەس ،  
 با ھەر لىرەوہ كۆتايى بىت و  
 ساباتيک بەس بىت بۆ ئەوہى لە ژىريا خۆت  
 بكوژىت  
 رىناسىك بەس بىت  
 بۆ ئەوہى بەرەوہ رىگەى مەرگم ببا  
 بەنازىك بەسە بۆ ئەوہى تەنيا بە نازىك  
 ھەموو عومرى گەنجىت لە گەل خۆيدا ببا

## ئاسمان و ئەوانى تر

(من و ئاسمان)

باران دەبارى

ديسان ئاسمان بەسەر

تەرمى بۆگەنيوى زەويدا دەگرى

ئاسمان وەك من

لە گريان بېزار نابى

\* \* \* \* \*

گرمەى ھەورە و

برووسكەيە

رەنگە ئاسمان وەك من

رقى لە زەوى ھەستابى



(ئاسمان پيربووه)

به فر دهبارى

رهنگه يه كى له سه ره وه

له خه فه تى زهوى پير بووبى و

تال تالى پرچه سپييه كه ي هه لبوهرى !

(من و هه ور)

ئه رى

هه ور له كويوه دى ؟

كه روپشته وه ده چيته وه كوى ؟

ئه رى كى مالى هه ور پى ده زانى ؟

رهنگه هه ور وهك من

بى شوين

بى مال  
 بى باوہش بى  
 ھور بو زھوى دھگرى و منيش بو ئاسمان  
 دھشى ھور  
 ھر كاتى بيهوى وهك من  
 ماليك له فرميسك بو خوى چى بكا.

\* \* \* \* \*

كه مردم  
 ھوريكى چلكنم بو بكه نه كفن و  
 له نيوان دوو ئه ستيره دا بمشارنه وه  
 با زھوى له وه زياتر  
 بوگهن نه بى

لیژمه ی بارانه  
 پیده چی  
 ئەمشه و هه ور دلی زۆر توندبی که وا ده گری  
 رهنگه هه ور وهک من  
 دلی بو ئەو میروولانه تهنگ بووبی  
 که ئەم ئیواره به ئاوی دهستنوێژی مامۆستاوه خنکان  
 یا دهشی  
 له و راوچیپانه پهست بووبی  
 که دوینی بهیانی دوو زهرنه قوتهیان هه تیووکرد  
 ئەهی یار ببینه که  
 هه ور له هه موومان به خشنده تره

(من له نیوان دووریانیکدا)

له م زه مینه بیزارم  
 خودایه دووبالم پی ببه خشه  
 له م ئاسمانه ش په ستم  
 هه ز به بونی خاک ده که م  
 خودایه

له نیوان بیزار پی زه وی و په سستی ئاسمان  
 من چی بکه م ؟

(گورستانی شین)

ئاسمان پر پره له گور  
 سه یرکه ئه ی یار  
 سه دان هه زم  
 له چاوه کانی تودا ناشتووه

## مردن له بیرکردنه وهیه کی تردا

به (په ریهان) پیشکه شه  
که هینده ی ترس ، له مردن ده ترسیت

ئه م ئیواره یه  
هینده باسی مردنت بو کردم  
شه و که چوومه وه ژووره که م  
له خوړا شه ږم به کتیبه کانم ده فروشت  
بی ئوقره بووم و ده مویت له خویندنه وه ی هه موویاندا  
پیناسه یه کی ترم بو مردن ده ست که وی

ھاوړېم  
 وام ھه سټکرد ټه م ټیواره یه  
 ھه ردوو کمان له ززه تمان له مردن وهرگرت  
 ټیدی ده بی ټو  
 له شکانی دهستی بوو که شوشه که ته وه فیږبی  
 که ژبان و مه رگ ھه رگیز کو ناکرینه وه و  
 ھیچ په یوه ندییه کی ماتماتیکی  
 له نیوان مروڅ و مردندا نییه

خۆت رابېنە لەسەر ئەو ەى  
 كە ەموو ئىوارەيەك لەگەل بولىلدا  
 مالتاوايى لە خۆر بكةيت  
 نەكا ئەمشەو ببى بە بووكى مەرگ و  
 بو ئەبەد رۆشنايى نەببىنەو ە

فېربە ئەى دوست  
 كە ەمىشە مردنت لەبىربى و  
 ەرگىز بىرىش لە مردن نەكەيتەو ە  
 ئەوسا تىدەگەى ژيان بى لە درۆيەكى شىرىن چىتر نىيە

ھاوړېم جارچاره  
 ئاوړېك له دواوه بدهوه و  
 بزانه چوڼ مهرگ لېناگهړې بوهستين  
 هېدى هېدى و  
 زورجاریش به په له له دوامانهوه ههنگاو دهنې

ئېدى دوا حېكمهت كه له مردنهوه فېرى دهبين  
 ئهوهيه كه دهبې  
 بهر له بوڼكردنى گولهكان  
 بېرېك له گه لاوه رېوهكان بكهينهوه  
 بهر له نووستن نزايهك له شيعر و  
 دوعايهك بو ته نيایى بكهين



ئىدى ھاۋرىم  
بۇ دواچار دەبىٰ لە مردنەۋە فىربىين  
كە تۆ چىژ لە ژماردى كۆترەكانى  
سەر بالكۆنەكەت ۋەربگرى و  
منىش روژانە لە ززەت لە ژماردى  
كىلەكانى گۆرستان ۋەربگرم

## ورینه

دهمیکه شاری پر شووری مه‌ه‌بیه‌ت مات و خامۆشه  
 به قانونی ته‌جه‌ننۆن شوورشی ئینشا نه‌که‌م ، چبکه‌م !  
 (مه‌حوی)

۱

سی شت

پیاو هه‌رگیز لی یان تیر نابیی

ئه‌وین

مه‌ی

ئافره‌ت

۲

ئەھرىمەن  
 بۆيە كرنووشى بۇ ئادەم نە برد  
 ئەو دەيزانى لە وەچەكانى ئادەم:  
 سەددام  
 ھىتلەر  
 بەكۆى مەرگەوەر  
 تۆ  
 ئەو ..... ، لە دايك دەبن

۳

ئافرهت به شیکه له عه شق ،  
 عه شق له ئافره تدا هه لده قولی ،  
 ئافرهت هه ناسه ده به خشیتته عه شق ،  
 عه شق گه ردوون ده خاته ژیر پیی ئافرهت ،  
 من هیچ سهر له م هاوکیشانه ده رناکه م  
 ته نیا ئه وهنده ده زانم  
 له نیوان ئافرهت و عه شقدا سهرم گیژ ده خوا

۴

گه وره‌ترین نه‌گبه‌تی پیاو  
 جوانی ئافرته  
 گه وره‌ترین خوشبه‌ختی پیاو  
 هه‌مدیس جوانی ئافرته

۵

هینده‌ده‌رد و ته‌نیایی ده‌نووسمه‌وه  
 هه‌ر پینووسیکی ده‌یکرم  
 چ دار ، چ جاف ، چ سوڤت بیٚت  
 زوو پیر ده‌بی.....

۶

له ناو ئاگردانه که  
 جوان سهیری په له داریکی گږگرتوو ده که م  
 بزانه وهک من ده سووتی؟!

۷

سی به شی ته مه نم  
 چاوه روانی کچیکم کرد  
 که چی هر نه هات  
 پیده چی له مه ودوا  
 چاوه ری ئیزرائیل بکه م!

۸

ئەۋەندەى  
 پيويستيم به شيعره  
 هينده  
 پيويستيم به هەناسە نيبه

۹

رادهكەم و خۆم به دواى خۆمه‌وه‌م  
 له خۆم هەلدیم و ناگە‌مه‌وه خۆم  
 خودايه كچيک بنیره  
 من له‌گەل خۆمدا ئاشت بکاته‌وه

۱۰

ئەى يار  
 ئەوئندە چاوهروانم كردى  
 تا چاوهروانى هاته گۆ  
 ئەرى كەى لىم بىزاردەبى تو ؟

۱۱

دەستم بە ناو پرچم داهىنا  
 چەندىن موو لەگەل پەنجەكانم هاتن و  
 چەندى دىش كەوتنە خوارەوہ  
 ئەوئندەى كردم نەمتوانى  
 ئەم رووداوہ بخەمە ناو شىعەرىكەوہ



۱۲

من شيعر نانووسم  
 رۆمان و چيروك و شانۆش ههروا  
 من ته نيايي ده نووسمه وه  
 نازانم ئه ويش  
 بو كى و بو چى و بو كام لا دهروا ؟

۱۳

ئەى يار  
 رەنگە تۆكتىيىكى ئاسمانى بيت  
 بۆيە هيندە حەز بە خويندنه وەت دەكەم

۱۴

له گه ل کاتر میږی ژووره که م  
 له سهر خه و کیبر کیمان کرد  
 من ههر زوو خه و م لیکه وت  
 که به یانیش له خه و رابووم  
 بینیم نه و پیش من به ناگابوو.

۱۵

نووح ده لی :  
 به خیلیت پی ده به م  
 من به م هه موو عومره وه هینده ی تو  
 خو شیم نه دیوه ،  
 که تو به م ته مه نه کورته  
 نه م هه موو له ززه ته دريژه ت له گه ل یاردا کردووه.

۱۶

دلم موزیکژهنیکی دیرینه  
 هه موو روژی به یهك ریتم و ئاواز  
 دهیهوی و حه زدهکا  
 کۆنسیرتی جیا جیا بگیڤی  
 تائهو روژهی له ئاههنگی مردندا  
 نازانم بی ئاگایه یاخود خووی بی ئاگا دهکا  
 که یهك یهك تهلی که مانچه که ی دهپسی

۱۷

گول ، مانگ ، فریشته  
 فریشته ، گول ، مانگ  
 مانگ ، فریشته ، گول  
 ریزبه ندییه که هه ر چۆنیک بیت  
 ئهوان جوانییان له تو وه رگرتوووه

۱۸

- به (ناسا)م \* گوتووه  
 ئەمجاره له گەل خۆيان بمبەن  
 + بۆ کوی ؟!!!!
- بۆ هەسارهیهك ئافرهتی لی نه بی .  
 + بۆچی ؟
- دەمەوی بی ئافرهت بژیم و ئاسودەبم .  
 + !!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!
- دلنیا به هەر زوو دەگەریمهوه ، چونکه  
 مه حال بتوانم .
- + هەموومان دەبی ئەم شەری ناچارییە بکهین

له نیوان دوینی و ئە مرودا  
 هیچ شتیک نییه جگه له ته نیایی  
 له نیوان من و خوشمدا  
 هیچ شتیک نییه  
 جگه له شەری سییه می جیهانی

## له نیوان مندالی و ئیستادا

که مندالبووم  
 چه زم ده کرد گه وره بم  
 که گه وره بووم  
 ئیستا ئاره زووده که م مندال بیمه وه  
 سه رم له و بینه و به رده ی ته مه ن گیژده خوا  
 ئیدی ده بی  
 له نزیك گۆرستانه که  
 چاوه ری بی مردوو یك بکه م  
 به لکو له سیحری عومر که میك حالیم بکا

که مندال<sup>۱</sup>بووم  
 له شی<sup>۱</sup>ت ده ترسام  
 وه لی<sup>۱</sup> ئیستا<sup>۱</sup> که گه وره بووم  
 پر به دل<sup>۱</sup> چه زم له شی<sup>۱</sup>ت بوونه

که مندال<sup>۱</sup> بووم  
 هه میسه ده موست یاری بکه م و  
 ده وروو به رم قه ره بالغ بی<sup>۱</sup>ت  
 لی<sup>۱</sup> که گه وره بووم عه شق فی<sup>۱</sup>ری کردم  
 که له ززه ت له بی<sup>۱</sup>دهنگی وه رگرم و  
 زورترین کات به ته نیایی له ژووره که م به سه ره رم

که له مندالی باسی  
شەم و دیوانه  
مەم و زین  
شیرین و فەرهادیان بۆ دەگیراینه وه  
به خیلیم پییان دهبرد  
وهلی که گه وره بووم و  
که وتمه بۆسه ی یه کهم ئە قینه وه  
به زه ییم به هه موویاندا دهاته وه



## باران

به هه ور پيشكه شه

باران

هه ميشه باران

ئهى دۆستى ته نيايم

كه ده تينم

رۆشن ده بى بينايم

خۆزگه ميوانى هه ر چوار وهرزم ده بووى

هه ر كه بى

وهك شوخيك هه موو گيانم ده سووى

داباره

گه لاي وشكى عومرم

حه زره تى ماچى تنوكى تويه

داباره  
 که لاهوی ته نیاییم  
 لیوان لیوی بو سوویه  
 خوٚت بی رهنگی و که چی رهنگ ده به خشویه خاك  
 گهر باران نه بی  
 دهروونم ته م، ته نیا، سامناک  
 باران هه میشه

ب

ا

ر

ا

ن

فلوریا ، ژیان دریژه هیندهی چاوترووکانیك

فلوریا

ئاوینهی ژووره که م

سیمای پیرترین مروّقم نیشاندهدا

هەر توّ دهتوانی

که می له گهنجی و جوانی (یوسف) م پی بیبه خشی

فلوریا

ته مه نم پریه تی له نیگه رانی

هەر توّ دهتوانی

به نیگایه کت ئەم بیابانه تاریکه رووناك بکه یته وه

فلوریا

مردن له بهر ده رگه ی ماله که مدا چاوه ریمه

هر تو ده توانی

که می له عومری (نوح) م بو بنیری

فلوریا

په ستترین پیاوی ئەم که ونه منم

ته نیا به تو ده کری

که می له ته نیاییم که مکه یته وه

فلوریا

ژیان کورته \*

به شی گه یشتنی نامه که م ناکا

فلوریا

من تابلوی فرمیسی په پووله یه ک ده کیشم

که به دهم سووتانی باله کانییه وه ده گری

توش

وینه ی گولیکی سوور بکیشه

که قاقای پیکه نینه که ی

له ناو باخچه یه کدا دهنگ ده داته وه

فلوریا

تۆ ئاوازيك بۆ ئەو شەپۆلانى دەبىنى

كە ناگەنە كەنار

مىنىش بۆ ئەو بولبولانى دەگىم

كە كەس گوى له گۆرانىيەكانيان ناگرى

فلوریا

من له و کوترهش خه مبارترم

که گومبهزی مزگه وتیک نییه

هیلانیه لی دروستکا

من له و ماسیهش دلته نکترم

که قولایی راوچییه کان لی ناگه رین

سه ما له ناو ئاودا بکات

ئیدی له تو زیاتر کی ههیه

له خه مباری و دلته نگی من که مکاته وه

فلوریا  
 ئەمروڧالانتاينە و شار سوور دەچیتەوہ  
 نازانم  
 سووری گولەکانە  
 یان رەنگی ئەو سوڧتە سوورەییە  
 کە من زەمەنیکە ئازارەکانمی پی دەنووسمەوہ  
 رەنگە هیچ کام لەمانەش نەبی  
 ھەر رەنگی خوینی برینەکانی من بی و بەس



فلۇرىيا  
ئىيرە مەملەكەتى خويىنە و  
عەشقىش لىيرە ماناى قوربانى دەدات

---

\* يەككىڭ لە وتەكانى ناو نامەكەى فلۇرىيا كە بۇ قەشە ئاگۇستىنى  
قەدىس ناردويەتى ، رۇمانى (ژيان كورته) ى يۇستايىن گۇردەر.

# ۱۱ فۆتۆی پایزیی به کامیرای شیتیک

۱

گولیک له دهفته ری

بیره وه ریبه کانیدا نووسی بووی :

(پایز نه یه هیشت عاشقی په پووله بم)

۲

گه لاکان به عاشقیکی ته نیا

پیده که نن و ده لین :

ئه و نازانی که

عه شق لیوان لیوه له پایز

۳

خودایه

وهزیکي تر بنیره

با سه ختتربیت له پایز

به لکو بتوانیت رقی نه وه لبوه رینی

۴

زهوی کراسیکی

پووله که ی زهردی پوشیوه

رهنگه له پرسه ی گه لاکان دانیشتبی !

۵

دره ختیک پیی گوتم:  
 پایزان گه لاکانم  
 زور له تو ده چن

۶

نامه یه کم بو  
 (ژهنه رالی پاین نووسی  
 گه لاکان رووهو غوربهت بارگه یان تیکننا !

۷

دره ختیک  
 بیوگرافیای خوئی نووسییه وه  
 به پایز دهستی پیکرد و  
 هه ر به پایزیش کۆتایی پی هینا

۸

۱۷ ی هه موو دیسه مبه ریک

من

له گه مه ی ژیاندا  
 به که نغه ریک ده دۆریم

۹

گه لاکان

به موزیکی پایز

سه ما له گهل ( با ) دا ده کهن

۱۰

گه لایهك به سه رسامیه وه ده یگوت :

کچیک ۲۵ پایزی به ریکردووه

که چی که دهرده که وی

مانگ و نه ستیره

ئیره یی پیده به ن

۱۱

پایز له دارستانه که  
درهخته نیړه کانیشی رووت کردوته وه  
هاهاهاهاها.....

## گله‌یی

سوپاس خوایه  
 که نه‌تکردم به گۆر هه‌لکه‌ن  
 تا ئیواره‌یه‌ک  
 گۆر بو چیرۆکنوو سیکی زیقار هه‌لکه‌نم  
 سوپاس خوایه  
 که نه‌تکردم به مردوو شوور  
 بو ئه‌وه‌ی گزنگیگ  
 لاشه‌ی شاعیریکی بی نیشتمان بشوم  
 زور سوپاس خوایه  
 نه‌تکردمه به‌ردتاش  
 تا کیلیک بو ئازیزیکم دروست بکه‌م



خودایه سوپاس  
نه تکردهم به دارتاش تا داره بازه یه ک دروست بکه م و  
به دیاری بیبه مه مزگه وته که ی پشت مالی خومان  
که رهنگه  
یه ک له و مردووانه ی پییان ده برده گورستان ،  
هر خوم بام  
خودایه ، خودای یار  
سوپاس که نه تکردهم به خوشنووس  
تا روژانه مهرگی مردووانی شار  
له لافیته کاندا رابگه یه نم

خودايه  
 گله يي ئه وه ده كه م  
 كردمت به هاوري شيعر و  
 جار جارهش هاواره كاني ئه و دؤسته ئه به ديه م  
 ده نووسمه وه  
 خودايه ، خوداي يار  
 شيعر وا يكر دووه كه هه موو روژي  
 لاشه ي خوّم به كوّمه ليك وشه ي خه مبار بشوّم  
 تهرمي خوّم به داره بازه ي قه سيده دا ببه مه گورستان  
 به پينووسيكي لاوازي جگه ره كيش

گۆر بۆ خۆم هەلکەنم  
 کێلێک لە کتیبەکانی کتیبخانە کە ی مالى یار  
 بۆ خۆم دروست بکەم

خودایە دەبینی کە چۆن شاعیر  
 لەگەل باوەشدا بە هەر وشە یە کدا  
 لەگەل نووسینەو هە ی هەر دیریکدا  
 لەگەل سەفەرکردن بۆ دوورگەکانی فانتازیا  
 گۆر بۆخۆی هەلکەنێ !

ئەو رۆژەى دەمرم كەسى تىدا لەدايك نابى

من دەمرم كە مرديشم

ئىدى رەشەبا روو لەم ھەوارە ناكاتەو

من دەزانم

لەمەودا مەرگى گەلاكان بۆ پايز ناباتەو

من دەمرم كە مرديشم

كەسى نىيە دلۆپىك فرمىسك بۆ ببارىنى

من دەزانم

كچىكىش چەپكى گول بۆ سەر گۆر كەم ناهىنى

من دەمرم كە مرديشم

شار دەدا لە قاقاي پىكەنين

من دهزانم  
 رزگاری دهبی له شیتترین پیاوی زهمین

من دهمرم که مردیشم  
 کفنه کهم له شیعرو کیله کهم له قه له م دهبی  
 من دهزانم  
 زهوی ژان دهیگری و  
 گوره کهم لیوان لیوی ئازار و خه م دهبی

من دهمرم که مردیشم  
 روحم له ئاسمانیش هه ر سه رگه ردانه

من دهزانم  
عاشق لیرهش بیّ یان لهوی  
هر گه لای زهردی خه زانه

من دهمرم که مردیشم  
بو خوم تیر تیر دهگریم  
من دهزانم  
ئیدی ده بیّ بیّ یار و بیّ شاعر بژیم

من دهمرم  
له دواى مردنیشمه وه  
نه کهس له دایک ده بیّ و نه که سیش ده مرى  
چونکه مه رگ له گه ل مردنى مندا ده مرى

## ژیان له هزری شیتیکدا

شیتیک بهر له نویژی سپیده  
 له سه‌ر دیواری سپی مزگه‌وتیک  
 به خه‌لوزیک له باره‌ی ژیانه‌وه نووسی :  
 ژیان به‌ندینخانه‌یه‌که هه‌موومان تیایدا زیندانیین  
 مردن دی و رزگارمان ده‌کات

له ده‌روازه‌ی شاریش  
 له سه‌ر تابلوی ریکلامیک نووسی بووی :  
 ژیان میوه‌یه‌که  
 عاشقان به نه‌گه‌یوی ده‌بخون

ئەم شىتە دەيگوت :  
 لە (قابىل) ەو ە فيربووم ژيان واتا كوشتن

ريناسيک فيريکردم  
 ژيان رى و نکرده

به يانييهک له خه و ههستا و  
 ربي به که سيکی سه ر شه قام گرت و  
 گوتي ئەمشه و له خه و نمدا  
 مه سيح پيي گوتم :  
 ژيان له خاچدانی روژانه ی خولياکانه

ئیدی ژيان فيلبازيکه و هه موومان هه لده خه له تيینی



ٲه مجاره به بیری دهاته وه  
 که له دهفته ری مامۆستایه کی سهر رووتاه دا  
 له جیی وهلامی پرسیاریک نووسیوووی :  
 ژیان وهک کابرایه کی که چهل وایه  
 خواخوایه تی ببیته ره شه با

ههر ٲه و شیٲه به بیری دهاته وه  
 که له SMS یکدا ده رباره ی ژیان  
 وا بو هاوریییه کی نووسیووو :  
 ژیان خه رهندیکه هه رجاره و یه کی کمان تیی ده که وین

ئیدی زۇرجار بە دەم رویشتنه وه دهیگوت :  
ژیان درۆییه که هه مووتان بو یه کتری دهیلینه وه

دههاته وه بیری که له ئیمیلیکدا  
بو کچیکی ئەسکه نده نافی  
دهر باره ی ژیان وا هزری بوو :  
ژیان شاریکه هه ر که سی بچیته ناوی ون ده بی

ئەمجارە لە ترافیکیکدا  
بە ژنیکی ره‌شپۆشی نیرگزفروشی گەرمیانی گوتبوو:  
ژیان واتا ئەنفال بوون و چیتەر نا

بۆ دلنەوایی مندالیکی پاکەتفروشی  
بە پیکەنینه‌وه پیی گوتبوو :  
ژیان واتا تۆپیکی تەقیوو

وای هزرده کرد که ژیان له لای (ادریس)  
بریتییه له دوورینی کراسیڤ بو نیگه رانی

درهنگانی شه ویڤ  
که هه ر خووی ته نیا له مه یخانه که دا مابوو هوه  
دوای ئه وهی بو یه کان به پال خستیانه دهره وه  
پر به دهنگ هاواری کرد:  
ژیان له مه ست بووندا مانا ده دات  
وهلی نازانم چ مانایه ک

شەۋيڭ ۋەك بليى دا شەو بىت و  
ئىدى بەيانى مردن بىكاتە بەختە ۋەرتىن مروڭ  
دووبارە لەسەر دىۋارى مزگەۋتەكە و  
بە ھەمان خەلوز نووسى :  
ژيان بە ھەر شىۋەيەك بىت سەرابە  
تەنيا مەرگ حەقىقەتە

## شەرى ھەرفەكان

ر

تۆ بولبول فيردەكەى چۆن گۆرانى بلى  
گولت لەسەر ئەو ھەيئەتەى كە ھەميشە پىبىكەنى  
ماسىت وا لىكردو ھەى سەما نەتوانى بڑى  
تۆ رەنگ دەبەخشيە كۆلكە زىرينە  
بەردەوامى دەدەيتە گەردوون  
زەوى بەبوونى تۆو ھەسەر ھەسارەكانى تر لىدەدا  
تۆ رىنوونى پەيامبەران دەكەى

مارکس و هیگل و دیکارت  
له تووه فیوری بیرکردنه وه ده بن  
جه خار جه خار  
که چی ناتوانی له زمانی شاعیریکی به له نگاز بگه ی

ن

دهنگی دهرگایه  
 کهسیکی نه ناسراو له دهرگا دهدا  
 زهنگی موبایله کهمه  
 ژمارهیه کی نه ناسراو په یوه ندییم پیوه دهکا  
 له چاتدا  
 ناویکی نه ناسراو داوای هاورپییه تیم لی دهکا  
 له نیس نیس نیسیکدا



نەناسراویک دەنوسیت :  
دەتوانم لەناو تۆدا خۆم بناسم  
من ئیستا خەریکم و دەمەوی تەنیا تۆ بناسم  
ئیتەر ئەم گێژاوه بو ؟!  
بو ؟!  
بو ؟!

## ح

پياو بەر لە ئۆرگازم  
 دەيەوى ھەر چۆنىك بېت  
 بە ھەر ھويەك بېت  
 بە ھەر ريگايەك بېت  
 لە ئافرەت نزيك بېتەو  
 پياو دواى ئۆرگازم  
 دەيەوى نەك ھەر لە ئافرەت ،  
 بگرە لە خوشى ھەلبى  
 (من نەمويست ئەو قسەيە بكم  
 تۆ و فرۆيد پيتان كردم)

ئ

من پەرش و بلاوم  
دەمەوی هیشتا پەرت بېم  
تۆكە هاتی  
كەمیک بدوی  
نەبادا بی دەنگییەكەت كۆمكاتهوه  
ئاخر ژیان بە بلاویهوه مانا دەدا

ب

خویندنه وهی کتیبیکی پاولو کویلو  
 بونکردنی گولی ناو کتیبه که  
 پیاسه کردن له گهل پیته کانی  
 دیره نووسراوه که ی پهری یه که م  
 ئاوردانه وه له و بیره وه ریانه ی  
 که تووشی شیزو فرینیا بوون  
 کردنه وه ی په نجه ره ی ژووره که ت  
 به رووی سه دان پرسیار

ئالوگۈر كوردنى عاتىفە بە نامۆيى  
 خواردنە وەي پەرداخىڭ شەربەتى زووخاۋ،  
 ئەي دوست  
 چى بەدواتە وەيە ؟  
 ئەم ھەموو راكردنە لە پاى چى ؟  
 زوۋە بۇ رۆيشتن، بگە رىۋە  
 ھىشتا لاپەرەكانى يەكترىمان نەخويندۆتە وە

د

تونیل و زایه له  
 ئه هریمه ن و خوا  
 قه فه س و بولبول  
 شه پؤل و که نار  
 من و تو  
 شیت و شه قام

هه ندی جار دوست و  
 هه ندی جاریش دوژمنی یه کترین

## میشکم به تال ، گیرفانه کانم پر

، ۱

، ۲

، ۵

، ۲۰

، ۴۹۶

سی و نو هه زار و چهوت سهد و په نجا جار

له گه لیک مزگه وتی جیاواز

گویم له "الله اکبر" بووه

مزگه وتی رهش

مزگه وتی سپی

مزگه وتی گه وره

مزگه وتی بی مناره

مزگه وتی بی کاره با

مزگه وتی ته نیشته به ندیخانه

ئىۋارەيەكى باراناۋى  
 بە دەنگى بانگبېژىك  
 تەۋاۋى ئەۋ گەرەكەى  
 كە خۇشم نەمدەزانى بۇ لەۋىم ؟!  
 بېدەنگ و گويبېست كردبوو

لە دەمەۋ عەسرىكى بى تاقەتیشدا  
 دەنگى مەلای مزگەۋتەكەى ناۋ بازار  
 دوكاندارەكانى لە سوپىندخواردنى بە درۆ  
 بى دەنگ نەدەكرد



به یانییه کی دوو باره ش  
 زایه له ی بانگی  
 مزگه وته که ی نزیك ماله که مان  
 منی له خه ونیکی هه رزه کاری به خه بهر هینایه وه

وا ریکده که وی  
 هه موو نیوه روپیه ک  
 گو بیستی دهنگی ناخوشی بانگ بیژه ک بیم  
 که مزگه وته که ی چه ند هه نگاویک له مه یخانه وه دووره

له عیشایه کی پر له بیرکردنه وه شدا  
 سه ر به ناو کتیبخانه که مدا دهینم و ده به م  
 ده مه وی  
 گومانه کانی "دیکارت" بخوینمه وه ،  
 "نیتچه" به خوئی و سمیله که یه وه  
 له نیو کتیبه کاندا وه ستاوه و  
 ده یه وی دووباره گفتوگو له سه ر "هیچ" بکه ینه وه  
 له ولاشه وه  
 جه مال غه مبار ده یه وی  
 پیاسه یه کم له گهل ئاودا پیبکات  
 ده خوازم فروغ \* ته نیاییه که م بره وینیتته وه

له ناکاو بو پینجه م جار  
له رۆژیکی پر له درۆ  
پر له دزی  
پر له قۆلبرین  
پر له کوشتن  
پر له بی مانایی  
پر له نایه کسانى  
پر له جه هاله ت  
پر له ده به نگی  
گویم له "الله اکبر" ده بیته وه.

ماوهیه که له ریگه ی دیوانه شیعریکی دیکه یه وه،  
 ناشنای شیعره کانی کاک (گۆران ره سوول) م و به  
 خویندنه وهی ئەم چه ند شیعرانه شی بۆم ده رکه وت  
 که گۆران باکگراوندیکی کولتووریی توکمهی هه یه  
 و له وینه شیعرییه کانی ئەم دواییانه یدا زیاتر  
 چۆته نیو دنیای ره شبینی و ته نیایی و مهرگ و  
 تا رادده یه ک شیوازی سو فیگه ریانه له دیره کانی دا  
 به دی ده کری که ئومیدی زۆرمان به دوارۆژیکی  
 گه شه داری هه یه و دلنیام له م پایانه وه هه نگاو و  
 هه لکشانی زیتر به خو یه وه ده بینی.

گۆران جیا له شاعیرانی هاوته مهنی خو ی و  
 هه ندیک له خو شی به ته مه نتری باس له یار و  
 مهرگ و ته نیایی و عیشق و په رستگا و ئاسمان و  
 خو کوشتن و شهر و ئاشووب و یه زدان و خو زگه و  
 خه ونه کانی ده کات.

عبدالرحمن فه رهادی

وینە دژەکانی (گۆران) لە نیوان رەش و سپی و چاکە و خراپە و باشەکانی ئەوان و خراپەکانی خۆی بەسەر هەلگەراوەیی لەناو کولتوواریکدا وینادەکات. که رەنگە ئەوان وەها زوو نەیه نە ریگای.

ئەمەش وادەکا لەناو ئەو دەوامەیدا لە عاقیبەتیک بەگەری لە رەنگی سپی و خەیاڵی رەها بەناو تاراوگەکانی خولیا جوانەکانی شەو و حەسرەتە گەرمەکانی رۆژەووە سیزیفیانه بە تەزووی عەشقهووە گۆرانی دەلی که رەنگە شیعربی و پیمان بلی:

ئەی مەلە کوتی سەر زەوی ، جوانی و خوشەویستی شیرى سپى شیعرن. نەبوونی دەبیته هوی پەککەوتنی گروگالی مندالی. کوژانەوہی حەژمەتی زەردەخەنەى ، که رەنگە هەموو چەخماخە و تاسە و حەسرەتەکان پیمان بلین: گەران بە دواى بوندا دەگەیتە مەنزلی بەلام بەدواى خەون و یۆتۆبیای مروڤدا ئەوسەری نیە و دەرۆی و سەرابیکە و ئەوسەری هەر نیە ...

یهك لهو كاره تایبه تیانه ی (گۆران) كاركرده  
 له ناو ئاو و ههوا و باران و هه ور به كاربردن و  
 ته عامولكردنی به رهنگ و شیوه و بۆن و چاوی  
 ، جاره ی ته لیسمیکی جوانی شیعی لی به رههم  
 دینی.

هه ره كه ئه و پارچه قوماشه ره شه ی سه ره ته خته ی  
 شانۆكان به رده وام گۆرانی به سه ره دادیت و  
 شیعه ركانی له گه لیدا ده گۆری ، ئه مه ش قه له قیکی  
 ناوه وه ی داهینه رانه ی جوانی لا دروست كر دووه كه  
 رهنگه له گه ل شته وه ستاوه كانی تر دا وا نه كه ویتته وه .

یوسف له تیف

## سەرئىنج :

خوینەرى ئازىز شىعەرەكانى ناو ئەم كىتیبە ، كەم تا زۆربان لە گۆقار و روژنامە و سايتە ئەلىكترونئىيەكان بلاو بوونەتەوہ . رەنگە بە بەراوردکردنئىان جىاوازى وشە ، دەربەرىن بگرە جارجارەش رستە ھەست پىبكرى . ئەمەش دواى دووبارە خویندەوہ و بەسەرداچوونەوہى تىكستەكان ، كە من خۆم بە كەردەيەكى دروستى دەزانم چونكە پىم واىە شىعەر لە يەكەم نووسىنىدا لە كۆرپەيەك دەچى دووبارە نووسىنەوہ و رازاندنەوہى بىرۆكە و دىزائىنكردى ، بەخىوكردنئىيەتى . ئەمەش تا دەگاتە قۇناغى بەندكردى لە دووتوى كىتئىبكدا .

گۆران رەسوول زەوقە

